



ST. STEPHEN'S R. C. MAGYAR CHURCH

ADVENT HARMADIK VASÁRNAPJA
2023. DECEMBER 17.
THIRD SUNDAY OF ADVENT
DECEMBER 17, 2023

BULLETIN #51 MINDENKIT VÁR A SZENT ISTVÁN MAGYAR TEMPLOM!

Day/M	Time		Requested By:
Sat. Dec 16	7:00 AM (H) 4:30 PM (E)	Rorate Mise élő Édesanya Mary Link	Anniv. 2003
Sun. Dec 17	9:00 AM (E) 11:00 AM (H)	Mary, Frank, Franky & Loretta Chirlo Kazella és Suchy Családok Mátéfy Anna	Chirlo Family Kazella Család Lánya és Cs.
Wed. Dec 20	6:30 PM (E)	Agnes Hausler	Anniv. 2004
Fri. Dec 22	6:30 PM (H)	Karpati Irene	Evf. 2015
Sat. Dec 23	7:00 AM (H) 4:30 PM (E)	Rorate Mass Eigner John	Anniv. 2008
Sun. Dec 24	9:00 AM (E) 11:00 AM (H) 3:00 PM (H) 5:00 PM (E) 11:30 PM (B) 12:00 AM (B)	Advent Mass Adventi Szentmise Bodnár Gábor Gyerek program Christmas Vigil Karácsonyi Éneklés-Caroling Éjféli Szentmise-Midnight Mass	Külföldi Magyar Cserézszőre
Mon. Dec 25	9:00 AM (E) 11:00 AM (H)	Christmas Mass Karácsonyi Ünnepi Szentmise	

11:00am Harangozó László, Bálint Attila, Bíró Gergely, Kelemen Gergő & Atilla, Marshall Kende, Schultess Nándor, Varga László, Dorogi Kálmán, Antal Gergő & Csongor

FELOLVASÓK: Varga Réka

223 Third Street, Passaic, NJ 07055
Telephone: (973)779-0332
Fax: (973) 778-4263
Web: www.ststephenspassaic.com
Email: ststephenspassaic@gmail.com
Fr. László Balogh, Pastor

Fr. Cell: 862-295-6486
Fr. Email: p.balogh.laszlo@gmail.com
Trustee: Tony Tichachek, Keresztes Ferenc
Parish Council President: Horváth István
Secretary: Christianna Steiger
Youth Protection Coordinator: Marshall Tamás

“I am the voice of one crying out in the desert, ‘make straight the way of the Lord.’” John 1:23

Please join us with your Christmas Spirit this Sunday after the 11am Mass for our **Christmas Luncheon!** With good food and good times before Christmas, We hope to see you there!

Please Note:

We have begun accepting 2024 Parishioner Yearly Dues. Single \$40- Family \$60- . We greatly appreciate your continued support of our parish! May God Bless You!

For those interested in a **House Blessing** for the new year, please contact Fr. Laszlo.

Remember! Even when your are not able to be here in person you can still be a part of our Sunday Masses by watching on-line via Facebook and/or Youtube, also you can send in your Weekly Offering thru our On-line Giving at <https://tiny.one/giving>. Thank you and Continued Blessings!

Save the Date:

Our next **Parish Council Meeting** will be Friday, January 19th @ 7:30P



„A pusztában kiáltó hangja vagyok: Egyengessétek az Úr útját .”
Jn 1,23

Csatlakozzon hozzánk karácsonyi lelkülettel ma a 11 órás szentmise után **karácsonyi ebédünkre!** Jó étellekkel és jó idővel karácsony előtt, reméljük, hogy találkozunk!

[Figyelmükbe ajánljuk:](#)

Fogadjuk a 2024-es plébánia éves tagdíját. Egyedülálló 40 USD- Családi 60 USD. Nagyra értékeljük egyházközségünk folyamatos támogatását!

Laci Atya az új évben is szívesen **megáldja otthonaikat!** Kérjük, telefonon egyeztessenek időpontot!

Részese lehet a vasárnapi szentmiséknek, ha online nézi a Facebookon keresztül, és elküldi heti felajánlásait a <https://tiny.one/giving> on-line adományozáson keresztül.

[Közeledő programok:](#)Péntek január 19-én este 730 **Egyház Tanács Gyűlés** lesz.



SINCE 1932

Phone (973) 361-2810
Fax (973) 361-6762



60 Route 15 South
Wharton, NJ 07885

www.thebookbindery.com

MARGIT P. RAHILL



Drága Jó

Fiunk, Dezsőke!

Soha el nem múló
szeretettel - emlékekkel
- a szívünkben élsz:

Apa—Anyá—Lacika

Commemorate Loved

Ones Here

Emlékezzen

Meg Itt

**Consider Placing
Your Business**

Advertisement Here

Fontolja Meg,

Hogy Itt

**Jelenjen Meg
Hirdetése**

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME
1313 Van Houten Avenue 515 Lexington Avenue
Clifton, NJ 07013 Clifton, NJ 07011

Phone 973 546-2000 Phone 973 777-4332
Fax 973 779-3749 Fax 973 772-0108
Email: tim@bizub.com Email: tjb@bizub.com
Timothy J. Bizub, Manager Thomas J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 4022 N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com

**St. Stephen's On-Line
Giving at [https://tiny.one/
giving](https://tiny.one/giving) or**

**Scan the QR Code with
your I-Phone camera**



**Staudinger
és
Helyes család emlékére**

Horvath LLC.

Licensed & Insured

Lic# 0450892794 Ins # 25143

**Cleaning
Bath & Kitchen Remodel
General Repairs**

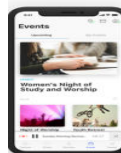
(973) 460-5352

SAHorvathLLC@gmail.com

**[https://
parishsoft.ministryone
.com/landing/qmvE](https://parishsoft.ministryone.com/landing/qmvE)**



St. Stephen's RC Magyar Church Passaic



Stay Connected with Our App

Contact us, view your donation history, browse the latest sermons and more all with the convenience of your phone.

MinistryOne™



If any person may have been abused by any priest, they should immediately contact their local County Prosecutor's Office and the Diocese's Victim Assistance Coordinator: Dr. Ken McNeil at 973-879-1489. You may also be in touch with either of the Diocesan Response Officers: Monsignor T. Mark Condon, Vicar General and Moderator of the Curia, 973-777-8818 x205 or Sister Theresa Lee, FMA, Chancellor/Delegate for Religious, 973-777-8818x248.

We would like to call your attention to the Memorial Wall located in the back of our church. These individual 4 X 8 inch brass plates are to memorialize someone. These plates are posted PERMANENTLY! The usual fee is \$ 300.00. If you like to consider such memorial, please contact the rectory (973) 779-0332 May God be with you and bless you!

„Az Úr közel van!” (Fil 4, 6), hiszen közeledik az ő születésének ünnepe. De a mi örömünk oka nemcsak a Karácsony, hanem Isten állandó gondviselő szeretete, amelyről Szent Pál azt írja: „Ne aggódjatok semmi miatt, hanem minden imádságotokban és könyörgésetekben terjesszétek kérészeteket az Úr elé, hálaadásotokkal együtt.” (Fil 4, 6) Ez a keresztény ember öröme az alapja.

KEZDŐÉNEK*Fil 4, 4–5*

Örüljete a Úrban szüntelenül: újra csak azt mondom, örüljete, az Úr közel van!

OLVASMÁNY*Iz 61, 1–2a. 10–11*

Az Isten Lelke az Ószövetségben az ő teremő és éltető erejét jelentette. A próféta tudja, hogy ezt a Lelket kapta küldetéséhez. Feladata az, hogy tanúskodjék Isten irgalmasságáról, hogy hirdesse az örömhírt az elhagyatottaknak, hogy gyógyítsa a megtört szívűeket. Küldetését megtiszteltetésnek veszi és örömmel teljesíti. Ebben előképe a Messiásnak, aki majd egészen birtokolja a Szentlelket és meghozza a szabadulást a bűntől.

VÁLASZOS ZSOLTÁR*Lk 1, 46–54*

Válasz: Lelkem ujjongva hirdeti * Istenemnek dicsőségét.

SZENTLECKE*1 Tessz 5, 16–24*

A hívő kereszténynek joga van az öröme, hiszen megkapta a kinyilatkoztatást az élet értelméről, erkölcsi kötelességeiről, a bűnbocsánatról és Isten irgalmáról. Ez az ismeret igazítja el az imában és a földi javak értékelésében. Tudja, hogy a Szentlélek működik az Egyházban, segíti az igazság megtalálásában, és erőt ad arra, hogy gyengesége ellenére is kitartsa a jóban.

ALLELUJA*Iz 61, 1*

Az Úr lelke van rajtam: * elküldött, hogy a szegényeknek örömhírt vigyek.

EVANGÉLIUM*Jn 1, 6–8. 19–28*

János feladata volt a Messiás útjának előkészítése és a róla való tanúskodás. Tanúskodása előképe lehet a keresztény magatartásnak is. Semmi kiváltságot és dicsőséget nem követel magának. Ő nem a Messiás, nem Illés, nem a Próféta, akit úgy vártak, mint a nagy átalakulás megszervezőjét. Jánosnak egy feladata van: a bűnbánat hirdetése. De jelzi a Messiás igazi nagyságát is: Szentlélekkel fog keresztelni, nem csupán vízzel, vagyis valóban Istenhez kapcsolja a hívőt.

AZ EUCHARISZTIÁHOZ

Keresztelő Szent János alázatával mutatjuk be áldozatunkat. Örülünk, hogy mi is adhattunk valamit Istennek, de nem bízhatjuk el magunkat; Isten ugyanis ezerszer többet ad nekünk.

ÁLDOZÁSI ÉNEK*vö. Iz 35, 4*

Mondjátok a csüggedt szívűeknek: Bátorság! Ne féljete! Nézzéte, eljön a mi Istenünk, hogy szabadulást hozzon nekünk.

GAUDETE = ÖRVENDJETEREK

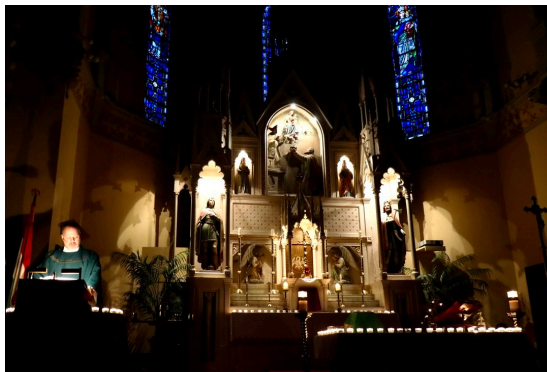
Az adventi öröm vasárnapja a mai (Gaudete in Domino, vö. Fil 4, 4–6). E napon szabad rózsaszínben mondani a szentmisét, és szólhat az orgona is. Az Anyaszentegyház, mint jó anyánk, ezzel enyhíti a szent idő szigorúságát, és a reményt táplálja bennünk.

Az öröm forrása ugyanis nem más, mint ez: „az Úr közel van hozzánk!” Az Úr közelségének öröme nyugodt, aggódásmentes bizodalmat, szívbeli békét és derűt közöl. Ez őrzi meg a világ sok baja és veszélye közt a keresztényt az élet nagy Adventjében, Krisztus eljövételének napjáig. Akkor tudjuk csak igazán felfogni Isten szeretetét, ha átéljük, hogy az egész világ Ura az, aki eljött megmentésünkre. A közeledő Karácsony várakozásában imádsággal virrasszunk!

RORÁTE MISÉK

Az Egyház minden adventi hétköznapi hajnalán misét mond a Szűzanya tiszteletére. A miseruha színe: fehér. Mária, az igaz Hajnal, aki jelezte, hogy már jön Krisztus, az Igazság Napja. Mária már magában hordja azt, akire a világ még csak várakozik.

Ezért énekeljük a Roráték végén: *Ó fényességes szép Hajnal...*



TANULSÁGOS TÖRTÉNET

A NÉGY GYERTYA

Egyszer volt, hol nem volt, volt egyszer négy gyertya. Olyan nagy volt a csend körülöttük, hogy tisztán lehetett érteni, amit egymással beszélgettek.

Az első azt mondta:

- ÉN VAGYOK A BÉKE! De az emberek nem képesek életben tartani. Azt hiszem, el fogok aludni.
- Néhány pillanat múlva már csak egy vékonyan füstölő kanóc emlékeztetett a hajdan fényesen tündöklő lángra.



A második azt mondta:

- ÉN VAGYOK A HIT! Sajnos az emberek fölöslegesnek tartanak. Nincs értelme tovább égnem. – A következő pillanatban egy enyhe fuvallat kioltotta a lángot.

Szomorúan így szólt a harmadik gyertya:

- ÉN A SZERETET VAGYOK! Nincs már erőm tovább égni! Az emberek nem törődnek velem. Semmibe veszik, hogy milyen nagy szükségük van rám. – Ezzel ki is aludt. Hirtelen belépett egy gyermek. Mikor meglátta a három kialudt gyertyát, felkiáltott:
– De hát mi történt? Hiszen nektek égetek kéne mindörökké! – Elkeseredésében hirtelen sírva fakadt.

Ekkor megszólalt a negyedik gyertya:

- ÉN VAGYOK A REMÉNY!

A gyermek szeme felragyogott. Megragadta a még égő gyertyát, s lángjával új életre keltette a többi.

